

# maison passion

Volume 23, numéro 1 | mai 2022

LE MAGAZINE DE L'HABITATION DE SOREL-TRACY ET RÉGION

## C'EST DÉCIDÉ : J'ACHÈTE UNE PISCINE ! NE VOUS LANCEZ PAS À L'EAU SANS PRÉPARATION !

Un marché immobilier en transition

Une maison bien chauffée et climatisée



# Faites donc affaire avec un courtier local !

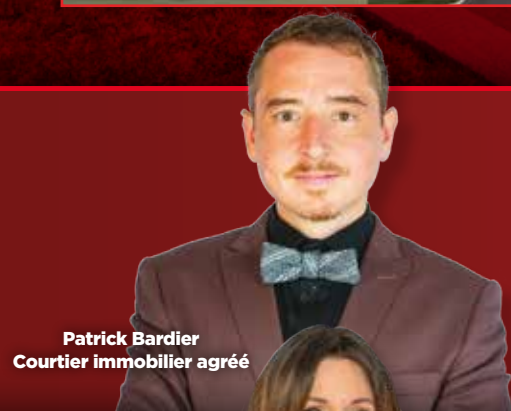
Immeubles Bardier est l'une des seules agences immobilières indépendantes locales

*L'achat ou la vente de votre maison est sans doute l'une des plus grandes décisions financières de votre vie. Pour mener cette aventure avec succès, confiez vos transactions immobilières à un courtier des Immeubles Bardier !*



## EN CONSTRUCTION : 66 nouveaux logements à Sorel-Tracy

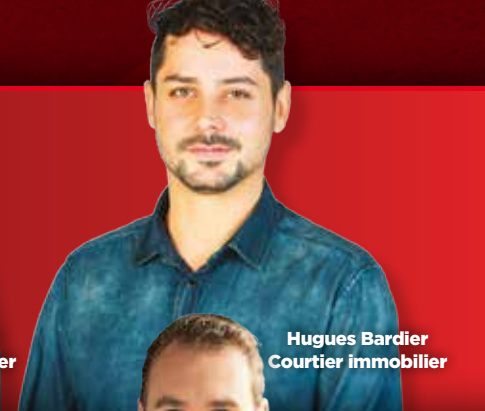
à l'intersection des rues Tétreau et de Ramezay  
(ancienne école Jean-de-Brébeuf)



Patrick Bardier  
Courtier immobilier agréé



Jacques Bardier  
Courtier immobilier



Hugues Bardier  
Courtier immobilier



Audrée Jacques  
Courtier immobilier résidentiel



Joanie Carpentier-Vignola  
Courtier immobilier résidentiel



Rosaire Champagne  
Courtier immobilier résidentiel

L'ÉQUIPE S'AGRANDIT



520, boul. Fiset, Sorel-Tracy - Bureau : 450 556-1212 - Téléc. : 450 556-0551 - [immeubles@bardier.ca](mailto:immeubles@bardier.ca)

[immeublesbardier.ca](http://immeublesbardier.ca)

## SOMMAIRE

|   |    |
|---|----|
| Mot de l'éditeur.....                       | 4  |
| Immeubles Bardier.....                      | 5  |
| L'achat d'une piscine.....                  | 6  |
| Poirier Construction Prestige.....          | 8  |
| Meubles André Beaulieu.....                 | 10 |
| Piscines et spas Janic Therrien & Fils..... | 12 |
| Botanix Comptoir Richelieu.....             | 14 |
| Climatisation Jimmy Chassé.....             | 16 |
| Desjardins.....                             | 18 |
| Club Piscine Super Fitness.....             | 20 |
| Climatisation Chauffage Sorel-Tracy.....    | 23 |
| Piscines Sorel.....                         | 24 |
| Ville de Sorel-Tracy.....                   | 25 |
| Location FGL.....                           | 28 |
| La Maison de M. Clearance Man.....          | 29 |

VISITEZ NOTRE SITE INTERNET  
[cournoyerpublications.cc](http://cournoyerpublications.cc)



### CHRONIQUES ET ENTREVUES AVEC DES ARTISTES DIFFÉRENTS À CHAQUE SEMAINE

Les vendredis  
de 11 h 30 à 13 h  
sur les terrasses de la région,  
jusqu'au 26 août.

Luc Denoncourt,  
animateur

Planchers  
*Distinction M & D inc.*

### DES INSTALLATIONS DE QUALITÉ DEPUIS 2010

Vente et installation · Sablage et vernissage · Service personnalisé de choix d'échantillons

514 269-3308 • Sorel-Tracy • [info@planchersdistinctionmd.com](mailto:info@planchersdistinctionmd.com)

## ÇA BOUGE DANS LA RÉGION !

L'arrivée des beaux jours et le retour à la normalité après trois ans, voilà de quoi nous réjouir en ce printemps 2023. Autre bonne nouvelle, ça bouge dans notre région ! Vous pourrez le constater en parcourant cette nouvelle édition qui unit *Maison passion* et *Bravo* dans un même objectif de promouvoir nos marchands locaux et notre offre commerciale. *Bravo* vous informera sur les importants travaux de revitalisation qui seront réalisés cet été au centre-ville, sur les rues Augusta et du Prince. *Bravo* vous amènera également à mieux connaître des commerces de chez nous, bien établis et toujours en progression, ainsi que de nouveaux établissements comme une pizzeria et le nouveau Théâtre de Massueville.

Pour sa part *Maison passion* met en lumière une entreprise où le commerce de meubles est au cœur de la passion familiale depuis maintenant cinquante ans. Comme nous avons recommencé à voyager mais que le *cocooning* est toujours très prisé, le dossier sur les piscines saura certainement vous intéresser. Vous trouverez également dans le magazine un portrait du marché immobilier actuel sur notre territoire, des conseils et astuces pour l'achat d'une première maison, l'arrivée d'un magasin d'électroménagers aux Promenades de Sorel, les services offerts par des professionnels pour améliorer votre propriété, et une nouvelle vision du développement résidentiel pour le centre-ville de Sorel-Tracy.

Portée par des initiatives individuelles et collectives, notre région évolue, progresse ! Et comme citoyen, il est primordial de soutenir cette évolution. On ne le répétera jamais assez : acheter local contribue à la préservation de notre tissu économique.

Bonne lecture, au recto comme au verso, bon magasinage et un beau printemps !



**Laurent Cournoyer**  
Éditeur et président-directeur général  
Cournoyer publications

100, boulevard Gagné  
Sorel-Tracy (Québec) Canada J3P 7S6  
Téléphone : 450 746-3914  
Télécopieur : 450 746-5853  
info@cournoyer.cc  
cournoyer.cc

›Président-directeur général et éditeur :  
Laurent Cournoyer

›Directrice adjointe :  
Julie Barthe

›Rédactrice :  
Catherine Objois

›Chargées des ventes publicitaires :  
France Plante et Mylène Charbonneau

›Designer graphique :  
Rémy Jutard

›Révisseuse :  
Mireille Charbonneau

›Impression :  
Cournoyer communication marketing

›Photo de couverture Bravo :  
Mireille Caza

›Distribution :  
Publisac, 18 000 exemplaires distribués  
gratuitement dans toutes les résidences  
de Sorel-Tracy

*Merci à tous ceux et celles qui ont collaboré  
en nous donnant de l'information pour  
la rédaction des textes.*

›Dépôt légal :  
Bibliothèque nationale du Québec  
Bibliothèque nationale du Canada

ISSN : 1492-2940 (*Maison passion*)  
ISSN : 2368-0121 (*Bravo magazine*)

Le magazine *Maison passion* est publié  
une fois par année. Tous droits réservés.  
Le contenu du magazine ne peut être  
reproduit sans autorisation écrite.

[cournoyerpublications.cc](http://cournoyerpublications.cc)

## LE COURTIER LOCAL, UN PARTENAIRE PRÉCIEUX DANS LE MARCHÉ IMMOBILIER ACTUEL

« Le marché immobilier actuel est en transition, entre la flambée des prix de 2022 et le tout début d'un certain retour à la normale », affirme d'emblée Patrick Bardier, courtier immobilier depuis 2003. « De janvier à juin 2022, nous avons connu un marché extrême, affichant un prix médian record pour toutes les catégories de propriétés. Les prix de vente moyens et médians se sont stabilisés durant l'été et depuis ils se maintiennent à la même hauteur, excepté les baisses de décembre et janvier, car même si elle a un peu ralenti, la demande pour des maisons demeure toujours beaucoup plus forte que l'offre, malgré la hausse des taux d'intérêt et le ralentissement économique. »

### UN MARCHÉ DE VENDEURS

« L'inventaire de logements disponibles sur le marché est toujours deux fois moins important qu'avant la pandémie, une pénurie sans précédent », affirme Patrick, qui avance plusieurs explications notamment le vieillissement de la population avec la tendance au maintien à domicile des aînés, et la migration qui se poursuit

vers les régions. Par ailleurs, de jeunes familles ne peuvent pas acheter une maison neuve, car son prix de vente ne baisse pas, étant donné les coûts et délais de construction, ainsi que la densification pour des raisons environnementales, qui génère de la rareté et fait augmenter le coût des terrains. « Donc le marché demeure toujours favorable aux vendeurs, mais ils doivent faire preuve d'organisation et de prévoyance pour se reloger. Aux acheteurs, je conseille de ne pas attendre une baisse des prix, fort improbable, et d'aller de l'avant en respectant leur budget. »

### L'ÉQUIPE DES IMMEUBLES BARDIER S'AGRANDIT

« L'achat ou la vente d'une maison est l'une des plus grandes décisions financières de votre vie ! Il est donc impératif de confier cette transaction à un courtier immobilier, surtout dans le marché actuel », fait valoir Patrick, à la tête, avec son père Jacques et son frère Hugues, d'une des seules agences immobilières indépendantes locales de la région, fondée en 2014, et très active. L'équipe des Immeubles Bardier vient d'ailleurs de s'agrandir de trois autres courtiers, Audrey Jacques, Joanie Carpentier-Vignola et Rosaire Champagne.

« Notre expérience et nos compétences nous permettent de bien conseiller nos clients pour l'ensemble de leurs transactions, grâce aussi à notre réseau professionnel régional et à notre connaissance du marché et des enjeux locaux », complète Patrick. « Nous sommes un partenaire précieux pour faire bénéficier nos clients de conditions optimales ! »



Source : Immeubles Bardier

## NE PLONGEZ PAS SANS UNE BONNE PRÉPARATION!

L'été approche à grands pas, et cette fois-ci c'est décidé : vous allez réaliser votre rêve d'acheter une piscine. Mais attention avant de vous lancer ! Outre un certain investissement financier, le projet d'installation d'une piscine demande beaucoup de planification et de préparation. Voici les conseils de trois spécialistes de notre région pour éviter de se retrouver le bec à l'eau !

### S'INFORMER ET PLANIFIER

« En partant de votre idée et de vos besoins, il y a plusieurs aspects à considérer : le budget, l'espace disponible, le type de piscine et tout le volet réglementation et permis. N'hésitez pas à bien vous informer », déclare d'emblée Jonathan Mullarkey, directeur de Club Piscine Super Fitness. N'oubliez pas d'inclure dans votre budget les coûts additionnels, soit le branchement électrique par un maître électricien, l'entretien annuel de la piscine, les installations sécuritaires et l'aménagement paysager qu'elles nécessitent. « Il est important aussi de vérifier le type de sol.

Un sol en glaise est plus dur à creuser et a tendance à bouger. Donc, il vaut mieux prévoir une piscine en acier », précise Benoît Séguin, propriétaire de Piscines Sorel. Faites un plan d'aménagement de votre terrain. « Planifiez l'endroit le plus favorable pour installer votre piscine, l'ensoleillement est-il suffisant, y a-t-il des obstacles nuisibles comme des arbres et leurs racines ou encore un filage électrique à proximité ? Il faut également prendre connaissance des règlements municipaux, car vous aurez besoin d'un permis », rajoute Janic Therrien, propriétaire de Piscines & Spas Janic Therrien & Fils. Et n'oubliez pas de prévoir des délais. Obtenir votre permis, commander la piscine, faire l'installation, tout cela ne se fait pas en criant ciseau !

### LES OBLIGATIONS ET RÉGLEMENTATIONS DE SÉCURITÉ

En communiquant avec Info-Excavation et Hydro-Québec, vous serez sûr d'installer votre piscine à un endroit sécuritaire, sans briser de fils ou de conduites souterraines. Les règlements municipaux varient d'une municipalité à l'autre. Les citoyens de Sorel-Tracy peuvent faire une demande de permis en ligne, qui indique toute la réglementation et les documents requis.



« Le permis émis prendra tout en considération, incluant les servitudes, les distances face aux voisins, aux lignes électriques et à la maison », explique Jonathan. « Côté sécurité, le règlement sur la sécurité des piscines résidentielles instauré par le gouvernement, visant à contrôler l'accès aux jeunes enfants, nécessite l'installation d'une enceinte munie d'une porte de sécurité pour les piscines hors terre de moins de 48 pouces hors sol et les piscines creusées, même à l'intérieur d'une cour extérieure déjà clôturée », rajoute Janic. « La piscine hors terre doit être munie d'une échelle ou d'un patio verrouillé, avec un dégagement de quatre pieds tout autour, et la porte patio doit être sécuritaire », complète Benoît.

### HORS TERRE OU CREUSÉE ? ACIER OU RÉSINE ? BÉTON OU FIBRE DE VERRE ?

Piscines Sorel, Club Piscine Super Fitness et Piscines & Spas Janic Therrien & Fils proposent une grande variété de piscines, pratiquement toutes fabriquées au Québec. Les piscines hors terre, de 12 à 27 pieds de diamètre et d'un design amélioré, sont bien sûr plus abordables et faciles à installer. Les modèles traditionnels avec structure en acier et ceux en structure de résine comportent leurs propres avantages. Du côté des piscines creusées, les piscines de ville et celles en fibre de verre sont de plus en plus populaires en raison de nombreux atouts. Les trois entreprises, qui offrent les services de vente, installation, réparation et entretien, sauront vous guider selon vos besoins et votre budget.

### ÇA COÛTE COMBIEN UNE PISCINE ?

Selon la taille et le modèle, il faut compter entre 4000 \$ et 8000 \$ pour une piscine hors terre. Une piscine creusée coûte entre 20 000 \$ pour les plus petites, de 8 par 10 pieds, et 40 000 \$ à 50 000 \$ pour les tailles standards de 10 par 20 pieds, ou 12 par 24 pieds. Ces coûts, hors taxes, incluent les équipements de base et l'installation.



À cela s'ajoutent les frais d'électricité du branchement et de chauffage de l'eau, les coûts d'entretien annuel, et pour les piscines creusées, les dépenses liées à la clôture de protection et au réaménagement du terrain.

### FAITES AFFAIRE AVEC UN PROFESSIONNEL !

« Peu importe le type d'armature que l'on choisit, la qualité d'installation sera l'atout majeur de la durabilité d'une piscine, surtout au Québec avec la période du gel et dégel », informe Janic. « Plusieurs se lancent dans l'auto-construction, mais l'installation peut s'avérer beaucoup plus difficile que prévu et pourrait annuler la garantie de 20 ou 25 ans de la piscine. Il peut survenir toutes sortes de problèmes, si bien que finalement le coût sera plus élevé que si le projet avait été fait par un entrepreneur spécialisé. Cela nous arrive d'aller réparer les dégâts lorsqu'une piscine a été mal posée. Bref, je déconseille l'auto-construction », affirme Benoît. « C'est toujours plus sûr de faire affaire avec des professionnels ! », concluent Jonathan, Janic et Benoît.

## EVO QUARTIER DÉBUTE SA PHASE 2

Développé par Poirier Construction Prestige dans un esprit avant-gardiste et évolutif, Evo Quartier est un nouveau quartier qui prolonge les Boisés d'Angoulême, dans le secteur Tracy. La première phase, débutée à l'automne 2020, est maintenant complétée et la phase 2 commence ce printemps. « Nous offrons des maisons de qualité, dans un environnement boisé et paisible, mais à proximité de l'autoroute et de toutes les commodités », déclare Mario Poirier, à la tête de Poirier Construction Prestige avec Pierre de Montigny.

### UNE PREMIÈRE PHASE RÉUSSIE

Pour réaliser la phase 1, construite sur les rues des Muguets, de la Couronne et de Chaumont, l'entreprise a dû relever les défis liés à la pandémie, en matière de main-d'œuvre et de prix des matériaux. « Je suis fier de dire que malgré toutes ces difficultés et l'ampleur des dépassements de coût, nous avons opté pour décision d'affaires, d'essuyer la perte financière à l'interne et de n'infliger aucunes répercussions à nos acheteurs. Les prix et les échéanciers ont donc été respectés. Nous tenons à remercier énormément nos clients qui ont traversé cette rude période. Je crois pouvoir dire que le défi fut relevé à la grande satisfaction des clients », rappelle Mario.

### LA PHASE 2, UNE DES PLUS BELLES PHASES DE SOREL-TRACY

Après la réalisation des infrastructures, la construction des premières maisons modèles a démarré en février. Située dans le prolongement de la rue de Touraine, la phase 2 comprendra environ 70 maisons individuelles et semi-détachées, agrémentées par un espace vert commun. « Ces maisons seront différentes de la phase 1, redessinées et repensées pour offrir un nouveau look, une gamme rehaussée, et plus d'options intérieures incluses. Je crois que ce sera l'une des plus belles phases réalisées à Sorel-Tracy depuis les dernières années. En attirant une clientèle, professionnelle et familiale, provenant de l'extérieur, Evo Quartier s'inscrit dans le renouveau qui anime la ville, contribuant à amener une nouvelle dynamique », relate Mario Poirier.

« Nous avons établi un beau partenariat avec la Ville de Sorel-Tracy pour respecter les exigences et intérêts de chacun ainsi qu'avec les sous-traitants, dont la plupart sont de la région. Je tiens vraiment à souligner que nos sous-traitants et fournisseurs effectuent un travail remarquable et respectent la vision de Poirier Construction Prestige : se démarquer par la qualité des constructions et respecter ses engagements avec rigueur », précise Mario Poirier, qui rappelle que l'entreprise ne peut réussir sans être entourée de tous ces collaborateurs.

La prévente étant débutée, laissez-vous séduire !

Rencontrez le directeur des ventes qui est présent dans le bureau situé sur la rue de Touraine, sept jours sur sept, de midi à 20 h, ou sur rendez-vous à [ventes@evoquartier.com](mailto:ventes@evoquartier.com).



À CHAQUE CLÉ, UNE HISTOIRE,

UN RÊVE



SEMI-DÉTACHÉE & UNIFAMILIALE À SOREL-TRACY  
MAISONS NEUVES TOUT INCLUS

À PARTIR DE 389 900\$ • LIVRAISON EN 4 MOIS

58 UNITÉS



12 DIFFÉRENTS MODÈLES



SECTEUR BOISÉ CHIC



À PROXIMITÉ DE TOUT



BUREAU DES VENTES : 8718, RUE DE LA TOURAINE, SOREL-TRACY  
514 591-5995 • [EVOQUARTIER.COM](http://EVOQUARTIER.COM)

## MEUBLES ANDRÉ BEAULIEU CÉLÈBRE SON 50<sup>E</sup> ANNIVERSAIRE

Chez les Beaulieu, le commerce de meubles est au cœur de la passion familiale depuis un demi-siècle. Mais la grande famille Beaulieu, incluant de fidèles employés, ce sont d'abord et avant tout des gens chaleureux et généreux qui savent nous accueillir de belle façon !

Meubles André Beaulieu souffle ses 50 bougies cette année. Le secret de cette réussite sur trois générations ? Une somme colossale de travail, la passion du métier, une solide capacité d'adaptation et le souci constant du travail bien fait, pour offrir la meilleure expérience client. « Nous accueillons aujourd'hui les petits-enfants de nos premiers clients », raconte Martine Beaulieu, femme d'affaires passionnée, à la tête d'un commerce devenu une véritable institution, mais toujours à l'avant-garde !



André, Laurie et Martine Beaulieu

### UNE HISTOIRE FAMILIALE DE VISION, D'AUDACE ET DE PERSÉVÉRANCE

Il fallait une bonne dose d'audace pour quitter Shawinigan avec de jeunes enfants et se lancer en affaires à Sorel ! André et Nicole Beaulieu ouvrent en 1973 leur commerce de meubles sur la rue Élizabeth, mais deux ans plus tard le feu détruit le magasin et leur logement. Ils s'installent alors sur la rue George, louant différents endroits comme entrepôts. Puis en 1980, en quête d'espace, André Beaulieu s'affirme comme un véritable visionnaire en s'établissant sur le boulevard Poliquin, alors pratiquement désert. « Personne ne pensait que c'était un bon choix, mais il avait raison ! C'est un véritable entrepreneur passionné qui est allé au bout de ses rêves et qui nous a transmis sa passion », raconte Martine. Puis l'entreprise a réussi à traverser les difficiles années 1980-90 grâce au travail acharné et à la persévérance de toute la famille. « Avec mes sœurs, nous avons grandi dans le commerce, il est inscrit dans notre ADN comme dans celui de ma fille Laurie, qui travaille avec nous depuis 2012. C'est une grande fierté de pouvoir lui transmettre mon expérience, tout en bénéficiant de ses idées », affirme Martine qui a repris le flambeau officiellement en 1987 après des études en marketing, rejointe par son mari Hugues Trudel cinq ans plus tard.

### UNE ÉQUIPE INCROYABLE

La seule entreprise familiale de la région dans son créneau propose des meubles, matelas, électroménagers et accessoires décoratifs, en majorité fabriqués au Québec, dans une cinquantaine de marques réputées pour toute la maison, hormis la salle de bain et les appareils électroniques. L'équipe, dont certains sont là depuis de très longues années, nous accueille avec professionnalisme et convivialité, dans un magasin toujours en effervescence et où la bonne humeur est de mise. « Nous faisons toujours le maximum pour offrir le meilleur aux clients. Comme l'a toujours dit mon père, qui est encore présent six jours par semaine au magasin : bien servir un client est un investissement plus judicieux qu'une publicité ! » Meubles André Beaulieu vogue désormais avec assurance vers son centième anniversaire. Rendez-vous en 2073 !



# célébrons



50 ans  
d'histoire

confort  
qualité  
service



meubles  
ANDRÉ BEAULIEU

meublesbeaulieu.ca

## 40 ANS D'EXPÉRIENCE AU SERVICE DE NOTRE RÉGION !



Janic Therrien,  
propriétaire

### UNE ENTREPRISE PERSONNALISÉE

« Un commerce familial de quartier. » C'est la définition qu'en donne sa propriétaire Janic Therrien qui, après plus de 30 années à œuvrer au sein d'une entreprise familiale dans ce domaine, signera cette année dix ans d'opération sous sa propre direction à Sorel-Tracy. L'entreprise

est affiliée au Groupe Sima, un regroupement de plusieurs pisciniers québécois et pancanadiens, ce qui lui donne un pouvoir d'achat compétitif aux grandes chaînes commerciales populaires. « Je prône l'ambiance familiale en magasin. Par mon expérience professionnelle, je conseille ma clientèle avec honnêteté et la gamme de produits que j'offre répond à des produits de qualité et dans lesquels j'investirais pour moi-même. C'est important pour établir une relation de confiance avec mes clients. »

### POUR DES VACANCES ESTIVALES CHEZ SOI, EN FAMILLE ET ENTRE AMIS

Investir dans le confort de son jardin et réaliser une ambiance festive ou de bien-être à la maison, voilà une bonne recette pour vivre des moments de qualité avec nos proches, chez soi ! Pour ce faire, Piscines & Spas Janic Therrien & Fils propose des piscines hors terre, spas, balançoires de jardin et autres produits réputés et de garanties supérieures.



Source : Piscines et Spas Janic Therrien

### LA PISCINE ET LE SPA: LES BIENFAITS DE L'HYDROTHERAPIE

Le bien-être d'immerger son corps dans l'eau, autant pour jouer que pour se laisser flotter et relaxer sous l'effet de massages d'hydrothérapie, est un critère de désir pour la majorité des vacanciers. « L'eau est un élément cardinal et l'effet d'apesanteur que le corps ressent en immersion démontre d'énormes bénéfices sur l'organisme en le revigorant ou en le relaxant. »

### UNE EAU CLAIRE, OUI, MAIS UNE EAU Saine AVANT TOUT

« L'équilibre des paramètres de l'eau dans laquelle nous baignons, eau filtrée par différents médias (sable, pierre, verre, cartouches, etc.) est d'une grande importance pour la salubrité sanitaire et le confort des baigneurs, cela peu importe le média utilisé. Encore plus lorsque la température de l'eau s'élève. J'aime prendre le temps d'expliquer l'importance de l'équilibre de l'eau et ses solutions, c'est important. Mes connaissances professionnelles dans ce domaine sont un atout majeur d'appréciation par ma clientèle, il y a toujours une solution efficace ! »

« Manque de temps ou à chacun son métier ? Laissez-nous le soin de vous offrir plusieurs services professionnels d'installation, d'entretien et réparation, ouverture et hivernage pour piscines et spas et profitez de votre été en toute tranquillité ! », conseille Janic Therrien pour conclure, toute souriante au printemps qui s'installe enfin !



## LA DESTINATION POUR EMBELLIR VOTRE VIE !

Impossible de s'y tromper ! Chaque année, c'est un signe du printemps quand l'immense serre de Botanix Comptoir Richelieu fourmille de jardiniers, poussés par cette envie irrésistible d'embellir la cour ou de débiter le potager. « C'est LA place pour les passionnés de jardinage », affirme Sophie Paquin, dirigeant depuis 15 ans avec sa sœur Éloïse une entreprise qui soufflera bientôt 70 bougies et qui œuvre depuis longtemps dans une approche environnementale pour embellir notre vie !

### LE BONHEUR DE MANGER SES PROPRES LÉGUMES

L'univers du jardinage, plus populaire que jamais, offre le plaisir de savourer le produit de son travail. Botanix Comptoir Richelieu propose un choix impressionnant de légumes, fines herbes et fleurs comestibles, d'une qualité irréprochable. Un balcon et quelques pots suffisent pour jardiner et les débutants peuvent commencer par des légumes plus faciles comme les salades, carottes, concombres et tomates. Pour bien démarrer, le magasin offre toute une gamme de terres, terreaux, fertilisants et engrais, en sac et en vrac.

### RÊVEZ, PLANIFIEZ ET RÉALISEZ UNE COUR À VOTRE IMAGE

Petit ou grand terrain, budget modeste ou conséquent, chacun trouve son bonheur ici, entre les plantes vertes et les fleurs, annuelles et vivaces, de superbes jardinières suspendues, du gazon et des semences, des arbres, arbustes et conifères. Il y a aussi un grand choix de pierres décoratives et de muret, dalles, paillis, écorces, sable et pierre en vrac. Et pour embellir le tout, diverses décorations de jardin, outre des services connexes comme le prêt de remorque, la location de matériel et l'analyse de terre.

### UNE BOUTIQUE DÉCO OUVERTE À L'ANNÉE

La magnifique boutique regorge de produits de jardinage, décorations, mangeoires, outils et gants de jardinage, semences, clôtures, et également d'articles de décoration pour la maison. Le choix est immense et des nouveautés s'ajoutent régulièrement. À Noël, l'ambiance est féerique !

### CONJUGUER L'EXPÉRIENCE DE 70 ANS AVEC LA FORCE D'UNE BANNIÈRE

« Nous veillons à n'offrir que des produits de qualité, en majorité québécois, pour tous les budgets, et chaque circulaire, en ligne, offre des rabais. Notre infolettre permet aussi d'épargner avec des offres exclusives, et notre calendrier horticole est très complet », précise Sophie. Animé par une équipe attentive et toujours souriante, le commerce bénéficie des forces et des exclusivités de la bannière Botanix, dont il fut l'un des membres fondateurs en 1982.

À vos binettes et bon jardinage !

## VENEZ VOIR NOTRE CENTRE JARDIN COMPLET OUVERT À L'ANNÉE!

BOUTIQUE DÉCO • HORTICULTURE • CONSEILS DE JARDINAGE



Source: Botanix Comptoir Richelieu



350, rue du Collège, Sorel-Tracy | 450 742-9444

[www.comptoirrichelieu.com](http://www.comptoirrichelieu.com) 

## OFFRIR L'EXCELLENCE EN CLIMATISATION ET CHAUFFAGE RÉSIDENTIEL

Avec la froideur de nos hivers québécois et des étés de plus en plus chauds en raison des changements climatiques, bénéficier d'un bon système de chauffage autant que de climatisation est devenu un élément essentiel pour avoir une maison confortable en toutes saisons. Depuis 2010 Climatisation Jimmy Chassé inc. s'est taillé une place enviable dans le secteur de la climatisation et du chauffage, grâce à son offre de produits et à un service hors pair. « J'essaie toujours de donner le meilleur à nos clients », affirme Jimmy Chassé.

### PLUS DE VINGT ANS D'EXPÉRIENCE DANS LE DOMAINE

« Tout jeune, j'ai commencé à suivre mon père qui travaillait dans le domaine du chauffage à l'huile (mazout), et par la suite j'ai décidé de suivre la formation de frigoriste », explique Jimmy. Il a fait le grand saut en 2010 en fondant son entreprise, Climatisation Jimmy Chassé inc. Puis en février 2020, le jeune entrepreneur a acquis un entrepôt sur la route Marie-Victorin, dans le secteur Tracy. La pandémie ayant provoqué une très grande demande, Jimmy a décidé d'agrandir les lieux en janvier 2022, pour ajouter une salle de montre et augmenter la superficie de l'entrepôt. L'entreprise a quitté le boulevard Fiset pour emménager dans ses nouvelles installations.



### UNE OFFRE DE SERVICE COMPLÈTE

Œuvrant principalement dans le secteur résidentiel, Climatisation Jimmy Chassé offre des services de vente, installation, réparation mais aussi de nettoyage et d'entretien pour les systèmes d'air climatisé et de chauffage électrique : climatiseurs muraux, thermopompes murales et centrales. L'entreprise assure également la réparation des systèmes déjà existants, ainsi que l'entretien et la réparation des fournaies à l'huile. « Nous avons établi des partenariats avec de grands fournisseurs du Québec pour proposer à nos clients des marques reconnues et solides, offrant d'excellentes garanties », précise Jimmy Chassé.

### UNE ÉQUIPE ET SES FORCES

L'équipe de six employés dessert les secteurs de Sorel-Tracy, Contrecoeur, Saint-Roch-de-Richelieu, Saint-Antoine-sur-Richelieu, Saint-Ours, Sainte-Victoire-de-Sorel et Saint-Robert jusqu'à Pierreville.

« Notre force est d'être à l'écoute de chaque client. Nous prenons le temps pour bien définir ses besoins et y répondre par un accompagnement complet jusqu'au service après-vente. Et nous offrons un service d'urgence le soir et les fins de semaine », d'expliquer Jimmy Chassé, qui conclut : « Depuis 2010, nous avons su relever les défis du recrutement de bons professionnels et de l'évolution technologique pour toujours offrir une qualité de travail irréprochable. La satisfaction des clients est fondamentale, nous visons l'excellence ! »



Vente d'air climatisé



Installation de climatisation



Réparation de climatisation



Climatiseur mural



Thermopompe murale et centrale



Entretien et réparation de fournaie à l'huile

📞 CONTACT ET SERVICE D'URGENCE : 450 855-1776

[climatisationjimmychasse.ca](http://climatisationjimmychasse.ca)

📍 4210, route Marie-Victorin, Sorel-Tracy • ✉ [info@climatisationjimmychasse.ca](mailto:info@climatisationjimmychasse.ca)

## L'ACHAT D'UNE PREMIÈRE MAISON CONSEILS ET ASTUCES

Le contexte du marché immobilier actuel semble limiter votre rêve de devenir propriétaire ? Est-ce maintenant une idée farfelue d'acquérir une propriété ? Pas tant que ça. Acheter une première maison est un rêve réalisable à condition de mettre en place des pratiques gagnantes. Mme Karina Hardy, conseillère<sup>1</sup>, Finances personnelles à la Caisse Desjardins Pierre-De Saurel vous présente des astuces pour vous aider à atteindre votre objectif tout en diminuant les soucis financiers.

### LE BUDGET ET LA CAPACITÉ FINANCIÈRE : COMMENT BIEN SE PRÉPARER ?

Votre situation financière sera évaluée au moment de votre demande de financement hypothécaire. Donc, l'idée est de brosser à l'avance un portrait juste de vos finances en tenant compte de vos engagements financiers. Établissez la liste de vos revenus et de vos dépenses. Pour ce faire, AccèsD, la plateforme mobile de Desjardins, offre des outils en ligne, en particulier *Mon budget*. D'autres outils dans la section *Mon toit* permettent, entre autres, de donner une idée du montant maximal que vous pourriez emprunter. Dans le contexte immobilier actuel, la prudence est de mise, et il faut prendre le temps de bien faire les choses.

### COMBIEN FAUT-IL PRÉVOIR EN MISE DE FONDS ?

La mise de fonds recommandée équivaut à idéalement 20 % de la valeur de la propriété<sup>2</sup>. Si vous n'avez pas les 20 % requis, et que vous et votre projet êtes admissibles, vous pourriez recourir à l'assurance prêt hypothécaire de la SCHL ou de Sagen. Le cas échéant, la mise de fonds exigée sera au minimum de 5 % et la prime de l'assureur pourra être ajoutée au montant de votre prêt.

Bien sûr, plus votre mise de fonds est importante et moins vous aurez à emprunter et à payer d'intérêts. Pour cela, une bonne stratégie est d'épargner, et ce, le plus tôt possible, par des versements automatiques, entre autres, dans un compte d'épargne libre d'impôt (CELI), un REER ou le CELIAPP lorsqu'il sera disponible. Profitez des régimes d'épargne avec avantages fiscaux.

### POUVEZ-VOUS NOUS PARLER BRIÈVEMENT DU RAP ?

Pour bonifier votre mise de fonds, le régime d'accession à la propriété (RAP), sous certaines conditions, permet d'emprunter sur vos REER, un montant maximal de 35 000 \$ par emprunteur pour l'achat d'une propriété. Vous devez ensuite remettre ce montant dans votre REER, dans les 15 ans suivant la deuxième année du retrait.



Mme Karina Hardy,  
conseillère, Finances personnelles

### QU'EST-CE QUE LE CELIAPP ?

Le compte d'épargne libre d'impôt pour l'achat d'une première propriété (CELIAPP) est un nouveau régime enregistré qui sera disponible au courant de l'année 2023 et qui permettra d'épargner de l'argent à l'abri de l'impôt en vue d'acheter une première habitation admissible. Le plafond annuel de cotisation sera de 8 000 \$, sous réserve d'un plafond à vie de 40 000 \$. Il faut donc au minimum cinq ans pour atteindre le plafond de cotisation, ce qui fait du CELIAPP un véhicule d'épargne à plus long terme. Et vous n'avez pas à rembourser cet argent comme avec le RAP.

**Vous pourrez combiner le CELIAPP et le RAP** ou choisir celui qui répond le mieux à vos besoins et à vos objectifs. Selon le moment où vous prévoyez accéder à la propriété et votre épargne existante, une approche différente pourrait s'avérer la plus avantageuse. Évaluer ses options à l'aide d'un conseiller afin de mettre en place la meilleure stratégie pour réaliser votre projet reste la meilleure façon d'atteindre ses objectifs.

### À QUOI SERT UNE PRÉAUTORISATION HYPOTHÉCAIRE ?

La préautorisation hypothécaire est une étape importante qui accélère les démarches dans le processus d'achat. Elle pourrait être exigée par le courtier immobilier et le vendeur, car elle permet de savoir combien vous pouvez emprunter. Elle démontre également le sérieux de votre démarche en indiquant le prix que vous pouvez payer pour votre future propriété, selon le marché actuel, votre capacité d'emprunt et votre mise de fonds. La préautorisation hypothécaire peut aussi vous garantir un taux d'intérêt pendant une durée limitée selon le type de prêt choisi. Sur AccèsD, dans la section *Mon toit*, vous pouvez faire une demande de préautorisation en ligne, et la réponse est rapide !

Caisse Desjardins Pierre-De Saurel :

Téléphone : 450 746-7000

facebook.com/caissepierredesaurel

Pour avoir accès à des outils pratiques en ligne, rendez-vous dans la section *Mon toit* sur AccèsD Internet ou sur l'application mobile Desjardins.

### Y A-T-IL D'AUTRES AVANTAGES FINANCIERS PROPOSÉS PAR LES DIFFÉRENTS GOUVERNEMENTS POUR LES PREMIERS PROPRIÉTAIRES ?

Le programme fédéral incitatif à l'achat d'une première maison (IAPP)<sup>3</sup> ajoute un montant de 5 ou 10 % du prix d'achat de l'habitation à votre mise de fonds. Certaines conditions s'appliquent, entre autres : un revenu familial de 120 000 \$ ou moins, être considéré comme un acheteur d'une première propriété, avoir une mise de fonds d'au moins 5 %, et il faudra rembourser le montant de l'IAPP dans les 25 ans ou à la vente de la maison selon certaines modalités.

Si vous êtes admissible, vous pourriez également bénéficier de crédits d'impôt non remboursables pour l'achat d'une première habitation d'un montant de 1500 \$ au provincial et 1 253 \$ au fédéral.<sup>4</sup>

### AVEZ-VOUS DES OUTILS POUR SIMPLIFIER LA DÉMARCHE D'ACHAT ?

La section *Mon toit* d'AccèsD offre de nombreux outils numériques, que nous avons mentionnés plus haut. Vous pouvez également y faire une soumission en ligne pour l'assurance maison, et avoir accès à des informations et conseils pertinents. Et bien sûr, votre conseiller est là pour vous accompagner et vous aider à utiliser ces outils numériques, par téléphone, en virtuel ou lors d'une rencontre.

1. Représentante en épargne collective pour Desjardins Cabinet de services financiers inc.  
2. Certaines conditions et modalités s'appliquent.  
3. <https://www.chezsoi.dabord.ca/fr/fthbi/incitatif-a-lachat-dune-premiere-proprie>  
4. En tenant compte de l'abattement pour les résidents du Québec

Les entreprises  
**Cournoyer Asphalte Itée**  
RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT!  
ESTIMATION GRATUITE  
RÉSIDENTIEL - INDUSTRIEL - COMMERCIAL  
Asphalte - Pavé-uni - Excavation  
3961, boul. Fiset, Sorel-Tracy (Québec) J3P 5J3 • 450 746-2869 • F 450 746-2832  
www.cournoyerasphalte.com • info@cournoyerasphalte.com

## LA DESTINATION POUR AMÉNAGER VOTRE COUR DE RÊVE

Établi à Sorel-Tracy depuis bientôt 25 ans, ce magasin familial est membre de la bannière Club Piscine Super Fitness, chef de file québécois dans son créneau. « C'est la destination pour tous vos projets d'aménagement extérieur », affirme le directeur Jonathan Mullarkey. L'équipe de professionnels qualifiés et expérimentés assure les services de vente, installation, réparation et entretien, ouverture et fermeture des piscines et spas, dont 80 % fabriqués au Québec. « Nous proposons aussi un vaste choix de produits d'entretien et le service d'analyse d'eau, ainsi qu'une grande variété de meubles de jardin, gazebos et barbecues. Et nous sommes toujours à l'écoute des besoins des clients ! »

### DE NOUVEAUX TYPES DE PISCINES, REMPLIS D'AVANTAGES

#### LES PISCINES CREUSÉES EN FIBRE DE VERRE

« C'est la grande tendance ! Elles sont appréciées pour leurs nombreux atouts », explique Jonathan. Ce type de piscine est plus rapide à installer et n'a pas de toile qu'il faudrait inévitablement changer après un certain temps. L'isolation au polyuréthane, qui permet de garder une eau plus chaude plus longtemps, entraîne des économies d'énergie et de coût. De plus, ces piscines arborent des formes contemporaines et il est possible de choisir des modèles de coque avec des marches pleine grandeur, des bancs et des zones de plage, peu profondes. « Nous offrons des piscines de marque Mova, fabriquées à Drummondville. C'est un produit haut de gamme, à la fine pointe de la technologie, dont le prix est un excellent rapport qualité-prix ! »

#### LES PISCINES HORS TERRE EN RÉSINE

À prix moins élevés et plus faciles d'installation, sans avoir besoin de refaire le terrain, les piscines hors terre demeurent très populaires. « Nos deux modèles traditionnels, en acier, sont moins dispendieux et offrent une excellente solidité, mais la piscine de résine offre plusieurs avantages », précise Jonathan. Le magasin propose les piscines de résine de marque Carvin, fabriquées à Saint-Hyacinthe. « D'un design plus élaboré pour un aspect plus esthétique dans notre cour, ces piscines demeurent belles plus longtemps, affichant moins de décoloration, et elles sont compatibles avec l'assainissement au sel, une alternative de plus en plus populaire au système d'assainissement traditionnel au chlore.

« En 2023, le choix de piscines est plus grand que jamais. C'est pourquoi il est important de bien s'informer. Nos conseillers vous guideront pour trouver le produit qui correspondra le mieux à vos besoins et à votre budget », conclut Jonathan Mullarkey.



Source: Club Piscine



### PISCINES CREUSÉES En fibre de verre



### PISCINES HORS TERRE En résine

## CLIMATISATION CHAUFFAGE SOREL-TRACY CÉLÈBRE SON 50<sup>E</sup> ANNIVERSAIRE PAR L'ACQUISITION D'ÉNAIRGIE MC

Climatisation Chauffage Sorel-Tracy vient de franchir une nouvelle étape de son expansion, avec la récente acquisition d'Énairgie MC, une entreprise soreloise en affaires depuis plus d'une trentaine d'années. « Nous voulions poursuivre l'expansion dans la région et disposer d'une grande équipe d'experts chevronnés pour bien répondre aux demandes des clients et toujours offrir le même service exceptionnel », explique Philippe Ducharme, copropriétaire. Une belle façon de célébrer les 50 ans de l'entreprise !

Propriétaire depuis 2010 de Climatisation Chauffage Sorel-Tracy, fondée par Gaétan Liessens en 1972, Philippe Ducharme a assuré une progression constante à l'entreprise, ouvrant une succursale à Sainte-Julie en 2015 et s'est associé à Patrice Cantin au début de l'année 2016. À l'été 2021, l'entreprise a emménagé sur le boulevard Saint-Louis, dans le secteur Tracy. « En novembre 2022, nous avons vendu la succursale de Sainte-Julie pour nous consacrer à la grande région de Sorel-Tracy. Je connaissais bien Énairgie MC, où j'ai travaillé plusieurs années. Quand l'opportunité d'achat s'est présentée, nous l'avons saisie ! », raconte Philippe.

### NOTRE MISSION : AMÉLIORER LA QUALITÉ DE VOTRE AIR

L'entreprise est spécialisée dans les équipements de climatisation, chauffage, réfrigération, ventilation et contrôles, offrant les services d'installation, entretien, réparation et un service d'urgence 7 jours sur 7, 24 h sur 24. « Nous prenons le temps pour bien conseiller le client en trouvant le produit qui répondra le mieux à ses attentes et à son environnement. Notre mission est d'améliorer la qualité de votre air, été comme hiver, pour profiter d'espaces de vie et de travail confortables. » L'entreprise occupe une importante part du marché de la clientèle résidentielle et commerciale dans notre région, à parts égales.

### UNE SOLIDE ÉQUIPE, EN QUANTITÉ ET EN QUALITÉ

« Avec cette acquisition, notre grande force est d'offrir des délais rapides grâce à une équipe plus nombreuse : 6 techniciens de service et 4 équipes d'installateurs, 2 représentants des ventes, au total près de 30 personnes en pleine saison. » L'entreprise se démarque aussi par l'expérience. Poursuivant la philosophie du fondateur, Philippe et Patrice privilégient la transmission des compétences et du savoir par l'apprentissage et la formation. « En raison de cette grande capacité de main-d'œuvre, nous pouvons réaliser des projets de grande envergure et prévoir un bel avenir, notamment dans le créneau du remplacement des fournaies à l'huile, qui seront complètement interdites d'ici 2030. Et nous offrirons cet été de belles promotions pour le 50<sup>e</sup> anniversaire ! »



Crédit photo : Mireille Caza



thermopompes  
climatiseurs  
chauffage  
échangeurs d'air



**CLIMATISATION  
CHAUFFAGE**

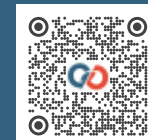
SOREL-TRACY

2300, BOULEVARD ST-LOUIS  
SOREL-TRACY

450 742-5557



Chauffage et Climatisation



NOUVELLE IMAGE  
MÊME BON SERVICE  
CLIMATISATIONST.COM

## EXPERT DES PISCINES DEPUIS BIENTÔT 50 ANS

Vous souhaitez réaliser votre rêve d'avoir une piscine hors terre ou creusée, ou vous devez ouvrir votre piscine ? Offrant tous les services de vente, installation, réparation et entretien, incluant le service d'ouverture et de fermeture, Piscines Sorel vous propose une expérience de près d'un demi-siècle dans le domaine. La plus ancienne entreprise de piscines de notre région a été fondée en 1976 par Clément et Thérèse Séguin. Mario et Liliane ont ensuite pris la relève et depuis trois ans c'est leur fils Benoît qui est à la barre. « Nous desservons plus de 2 500 clients dans la région et tous nos produits sont fabriqués au Québec. »

### PISCINES ET SPAS

L'entreprise familiale propose plusieurs modèles de piscines hors terre de 12 à 27 pieds de diamètre, avec un grand choix de toiles, ainsi que des piscines creusées dans une vaste sélection de modèles, formes et designs : champêtre, zen ou moderne ? Cayo Coco, vénitienne ou Tahiti ? À vous de choisir ! Pour profiter d'une piscine chauffée, Piscines Sorel offre des thermopompes Nirvana, affichant le meilleur rendement énergétique de l'industrie. On trouve aussi ici plusieurs collections de spas autonettoyants et de spas de nage Hydropool.

« Par-dessus tout, nous veillons à toujours offrir le meilleur service à notre clientèle. Et comme membre du réseau Récré Eau, regroupant une trentaine de propriétaires et conseillers québécois experts en piscines et spas, nous bénéficions de l'expertise des autres membres et d'un plus grand pouvoir d'achat, ce qui nous permet de proposer à nos clients une plus grande expérience et de meilleurs prix. »

## DENSIFIER LE CENTRE-VILLE DE SOREL-TRACY : BÂTIR UN AVENIR DURABLE

Dans son objectif de faire progresser Sorel-Tracy en conjuguant croissance et environnement, le maire Patrick Péloquin amène une nouvelle vision du développement résidentiel, notamment pour le centre-ville. « La densification urbaine est aujourd'hui un enjeu de développement durable, visant à éviter l'étalement urbain qui détruit des milieux naturels et accroît le transport automobile. La notion d'acceptabilité sociale des projets immobiliers témoigne bien de la sensibilisation des citoyens, prêts à se battre pour conserver des boisés ou des milieux humides. C'est pourquoi la Ville doit encadrer le développement résidentiel et nous voulons favoriser la densification de la trame urbaine dans le centre-ville où il y a de nombreux espaces vacants et des immeubles désaffectés à reconverter », explique le maire.

« La nouvelle stratégie à mettre en place constituera une démarche concertée entre la Ville, qui reverra ses lois d'encadrement du développement immobilier, la MRC qui déposera sous peu son Plan régional des milieux naturels, le MAMH (1) et les promoteurs privés », précise Carlo Fleury, le directeur général de la Ville. Pour susciter l'intérêt de ces derniers envers les espaces libres du centre-ville, la Ville prévoit des incitatifs financiers.

« Cette démarche de densification, qui nécessitera des partenariats et des investissements, représente un projet de longue haleine mais porteur d'avenir. L'élimination de terrains vacants et la rénovation de vieux immeubles constitueront un facteur important de la revitalisation de notre centre-ville, en améliorant la qualité du milieu de vie », de conclure Patrick Péloquin.

## VOTRE MARCHAND SPÉCIALISTE DEPUIS 1976!

Faites partie de nos plus de 2 500 clients



Atteignez 205\$ et obtenez un **RABAIS DE 25\$**

sur votre prochain achat de produits Summers Smiles de plus de 25\$



**Piscines Sorel inc.** | 231, rue Adélaïde, Sorel-Tracy  
450 743-2626  
piscinesorel@videotron.ca




## Demande de permis en ligne

Un permis de construction ou un certificat d'autorisation est essentiel pour la plupart de vos travaux ! Vous ne pouvez débuter vos travaux avant l'obtention de celui-ci.

Plusieurs permis peuvent désormais être traités en ligne sur le site de la Ville, soit :

- Abattage d'arbres ;
- Nouveau bâtiment accessoire, tels que remises, garages, etc ;
- Piscine creusée ;
- Piscine hors terre, semi-creusée et démontable ;
- Spa ;
- Arrosage temporaire ;
- Poulailleur urbain ;
- Plateforme donnant accès à une piscine ;
- Démolition d'un bâtiment accessoire.



ville.sorel-tracy.qc.ca  
450 780-5600, poste 5690  
Suivez-nous sur   



**On ne fait pas que parler  
de votre bien-être.  
On s'y investit avec vous.**  
**Nuance.**



## Les avantages de travailler chez Desjardins

### Des conditions de travail favorisant une flexibilité

- 4 semaines de vacances dès la première année complétée, dont 5 jours à l'embauche.
- Possibilité de formations en lien avec votre domaine d'emploi.
- Télétravail selon la nature du poste.
- Salaire concurrentiel avec révision annuelle et boni annuel en fonction de la performance de l'organisation.
- 2 jours de congés rémunérés pour obligation familiale.
- 12 jours fériés, dont la Journée nationale de la vérité et de la réconciliation.
- Régime de retraite à prestations déterminées avec une contribution importante de l'employeur.
- Prestations supplémentaires durant une partie du congé parental.

### La bienveillance et le bien-être au cœur des initiatives

- Régime avantageux d'assurance collective qui répond à vos besoins, incluant la garantie soins de santé (accident-maladie), invalidité, les soins dentaires et un compte de gestion de frais de santé.
- Télémédecine accessible 24 h par jour et 7 jours par semaine et un service spécialisé pour obtenir des conseils afin de favoriser votre sommeil.
- Programme d'aide aux employés (PAE) incluant plusieurs services gratuits (psychologique, juridique, financier, soutien à un enfant ou à une personne âgée).
- 1000 \$ de remboursement pour l'équipement ergonomique et les périphériques informatiques pour le télétravail.
- 600 \$ par année en remboursement pour les activités liées à la santé physique ou psychologique.



Pour vivre l'expérience,  
joins-toi à la grande équipe Desjardins.

[desjardins.com/carrieres](https://desjardins.com/carrieres)

[f/caissepierredesaurel](https://www.facebook.com/caissepierredesaurel)



 **Desjardins**  
Caisse Pierre-De Saurel

## PETITS OU GRANDS TRAVAUX, VOTRE PROJET COMMENCE AVEC NOUS !

Depuis plusieurs années les gens mettent la main à la pâte et effectuent leurs travaux eux-mêmes. Pour réaliser vos divers projets, Location FGL est un partenaire de choix ! Du simple marteau à la pelle mécanique, nous avons de tout sous le même toit.

### LE GRAND COFFRE À OUTILS DE NOTRE RÉGION

Chez Location FGL vous trouverez l'équipement adéquat pour mener à bien tous vos projets intérieurs et extérieurs. Quand on a un projet et qu'on n'a pas le bon outil pour le réaliser, ça va mal! Notre équipe expérimentée vous donnera tous les conseils d'utilisation et un service personnalisé pour vos travaux. De plus quand vous savez exactement ce dont vous avez besoin, vous pouvez préserver votre équipement en ligne au [locationfgl.com](http://locationfgl.com). Nous n'avons pas que des outils à vous proposer, nous avons aussi plusieurs machines de *party* disponibles.



### SERVICE DE RÉPARATION, PROPANE ET DÉPOSITAIRE STIHL DEPUIS PLUS DE 35 ANS

Location FGL offre également un service de réparation des petits moteurs à gaz, électriques et pneumatiques, ainsi que d'affûtage de chaînes, taille-haies, lames de débroussailluse et lames de tondeuse. Aussi offert, le remplissage de réservoirs propane jusqu'à 100 livres pour véhicules, véhicules motorisés et auto-propane. Et nous sommes les experts Stihl de la région ! Afin de répondre à l'engouement grandissant pour les batteries, nous avons doublé notre inventaire de vente et offrons aussi les équipements à batterie en location. On a tout chez Location FGL, il ne manque que votre projet !

**LOCATION FGL** 1983 inc.  
RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL • INDUSTRIEL

**PETITS TRAVAUX,  
GRANDS TRAVAUX  
NOUS AVONS CE QU'IL  
VOUS FAUT**

AGENT AUTORISÉ  
**STIHL**® 450 742-5634 • 1610, RUE BOURGET, SOREL-TRACY • [LOCATIONFGL.COM](http://LOCATIONFGL.COM)

## LA MAISON DE M. CLEARANCE MAN OUVRE AUX PROMENADES DE SOREL

La Maison de M. Clearance Man a ouvert officiellement aux Promenades de Sorel ce vendredi 10 mars. L'entreprise, qui possède depuis 2010 un magasin à Pierrefonds-Roxboro, a choisi Sorel-Tracy pour en ouvrir un deuxième. « Nous avons été attirés par l'élan qui anime la région, avec la venue de nouveaux citoyens et l'ouverture de nouvelles boutiques aux Promenades de Sorel. Sorel-Tracy offre un bon potentiel de croissance et nous souhaitons y contribuer ! », affirme le gérant, Dan George.

### DES ÉLECTROMÉNAGERS À PRIX IMBATTABLES

Le commerce se spécialise dans la vente d'électroménagers en liquidation, réfrigérateurs, poêles, laveuses et sècheuses, fours micro-ondes

et congélateurs, provenant des surplus de magasins, et offerts à bas prix. « Ces modèles actuels de grandes marques comme LG, Whirlpool et Bosch sont complètement neufs, sous emballage, ou avec des petits défauts cosmétiques, et tous ayant la garantie standard d'un an et toute garantie prolongée du fabricant », précise Dan. Un service de livraison est offert et les électroménagers sont disponibles immédiatement.

### LE PLUS IMPORTANT : PRENDRE SOIN DU CLIENT

« Prendre soin du client, voilà notre force et notre priorité. Nous avons l'expertise pour bien le conseiller sur l'électroménager qui répondra le mieux à ses besoins. Le taux de satisfaction de notre clientèle est très élevé », affirme Dan. La nouvelle équipe nous accueille les jeudis et vendredis de midi à 20 h et le samedi de 10 h à 17 h. Bienvenue à La Maison de M. Clearance Man!

**CM**  
LA MAISON DE  
M. CLEARANCE MAN

**NOUS NE COMPARONS PAS LES PRIX  
NOUS LES ÉCRASONS !**

Promenades de Sorel  
450, boulevard Poliquin  
Sorel-Tracy  
514 969-7253

LA PLUS GRANDE SÉLECTION D'ÉLECTROMÉNAGER  
**À DES PRIX IMBATTABLES**

[clearanceman.ca](http://clearanceman.ca)



Automobile



Habitation



Moto



VTT



Bateau



VR

**Vous ne pouvez pas tout prévoir.**  
**Nous oui**

**Économisez jusqu'à 25%**  
en combinant vos assurances auto et habitation

**Lussier**

L'assurance de 100 ans d'expérience  
1 855 587-7437

Lussier.co